

# Denaro contante e valuta

Iniziativa popolare «Sì a una valuta svizzera indipendente e libera con monete o banconote (il denaro contante è libertà)» e controprogetto diretto (decreto federale concernente l'unità monetaria svizzera e l'approvvigionamento in numerario)

## Obiettivo

**Sancire nella Costituzione federale l'approvvigionamento di contante della Svizzera e il franco come valuta svizzera.**

## Situazione attuale

In Svizzera si paga sempre meno in contanti. Al contrario, le carte di debito e di credito o le app di pagamento vengono usate sempre più spesso. Tuttavia, il contante continua ad essere importante per molte persone. La grande maggioranza della popolazione vuole poter continuare a pagare in contanti anche in futuro. È quanto emerge da un sondaggio condotto dalla Banca nazionale svizzera (BNS). Attualmente la legge stabilisce che la BNS deve garantire l'approvvigionamento di contante e che il franco è la valuta svizzera.

È stata lanciata un'iniziativa popolare che intende sancire nella Costituzione federale l'approvvigionamento di contante e il franco svizzero. Il Consiglio federale ha elaborato un controprogetto diretto. Per questo motivo siamo ora chiamate e chiamati a votare su entrambi gli oggetti.

## Che cosa cambierebbe?

### Iniziativa popolare

Se l'iniziativa viene accettata, la Costituzione federale stabilisce che:

- la Confederazione deve garantire l'approvvigionamento di contante. Deve provvedere che in Svizzera ci sia sempre una quantità sufficiente di monete e banconote. Non viene definita la quantità di contante sufficiente;
- il franco svizzero può essere sostituito da un'altra valuta solo con il consenso della maggioranza del popolo e dei Cantoni.

## Che cosa cambierebbe?

### Controprogetto diretto

Se il controprogetto viene accettato, le due disposizioni legislative esistenti vengono inserite nella Costituzione federale. Quindi, la Costituzione federale stabilisce che:

- la BNS deve garantire l'approvvigionamento di contante in Svizzera;
- il franco è la moneta svizzera.

## Iniziativa popolare

Con un'iniziativa popolare federale, cittadine e cittadini possono proporre una modifica della Costituzione federale. A livello federale, entro 18 mesi devono essere raccolte 100'000 firme di cittadini e cittadine aventi diritto di voto. Una volta raccolte le firme, i cittadini e le cittadine votano sulla proposta di modifica della Costituzione federale.



## Controprogetto diretto

Con un controprogetto diretto, il Consiglio federale o l'Assemblea federale (Consiglio nazionale e Consiglio degli Stati) possono proporre una modifica della Costituzione federale in risposta all'iniziativa popolare. Il comitato promotore dell'iniziativa può quindi decidere se ritirare l'iniziativa popolare. In caso contrario, si procede alla votazione sia sull'iniziativa popolare e sul controprogetto diretto.



**Sì**

### Argomenti dei Favorevoli: Iniziativa popolare

- L'iniziativa dice chiaramente che le banconote e le monete devono venire protette. Così il denaro rimane reale, anonimo e solido in tempi di crisi.
- Solo la Confederazione può adottare misure a garanzia dell'approvvigionamento di contante. Quindi è lei, e non la BNS, a doversi assumere la responsabilità dell'approvvigionamento di contante.

**No**

### Argomenti dei Contrari: Iniziativa popolare

- L'iniziativa introduce nuove formulazioni nella Costituzione federale. Queste causano questioni inutili sull'interpretazione della Costituzione federale.
- Le modifiche della Costituzione federale richiedono sempre l'approvazione del popolo e dei Cantoni. Non serve ribadire questa regola anche nella sezione della modifica della valuta.

**Sì**

### Argomenti dei Favorevoli: Controprogetto diretto

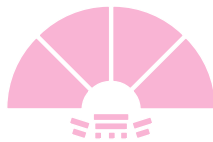
- Il controprogetto rafforza il ruolo del contante e del franco come valuta. Riprende così le richieste dell'iniziativa.
- Il controprogetto mantiene le formulazioni delle leggi esistenti relative all'approvvigionamento di contante e alla valuta. Queste si sono dimostrate efficaci e sono giuridicamente inequivocabili.

**No**

### Argomenti dei Contrari: Controprogetto diretto

- Il controprogetto è troppo impreciso. Si riferisce al termine «contante», che in futuro potrebbe riferirsi anche al denaro digitale.
- Il controprogetto attribuisce alla BNS la responsabilità dell'approvvigionamento di contante. Questa deve spettare invece alla Confederazione, perché solo lei può adottare misure.

#### Consiglio nazionale



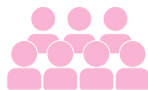
| Iniziativa popolare | Controprogetto diretto |
|---------------------|------------------------|
| <b>no</b>           | <b>sì</b>              |
| 15 sì               | 183 sì                 |
| 179 no              | 7 no                   |
| 2 astensioni        | 0 astensioni           |

#### Consiglio degli Stati



| Iniziativa popolare | Controprogetto diretto |
|---------------------|------------------------|
| <b>no</b>           | <b>sì</b>              |
| 1 sì                | 43 sì                  |
| 44 no               | 0 no                   |
| 0 astensioni        | 0 astensioni           |

#### Consiglio federale



| Iniziativa popolare | Controprogetto diretto |
|---------------------|------------------------|
| <b>no</b>           | <b>sì</b>              |



Qui troverai il video e ulteriori informazioni sull'oggetto in votazione:  
[easyvote.ch/denaro](https://easyvote.ch/denaro)

